



# Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org  
www.kultforum.natm.ru

## Suomalaisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.  
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **61/2006** (vastaanottaja täyttää)

<b>1. Partnerin yhteystiedot</b>	
<b>a) Yhteisö, jota suomalainen partneri edustaa:</b>	
Virallinen nimi	Länsi-Suomen opisto
Postiosoite	Loimijoen tie 280, 32700 Huittinen
Puhelin	+358 (0)2 568 870
Faksi	+358 (0)2 566 409
Sähköposti	maxim.ipatov@lansisuomenopisto.fi
www-sivut	www.lansisuomenopisto.fi
<b>b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:</b>	
Tehtävänimike/ammatti	suunnittelija
Sukunimi, etunimi	Maxim Ipatov
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
<b>2. Lääni</b>	
<input type="checkbox"/> Etelä-Suomi <input checked="" type="checkbox"/> Länsi-Suomi <input type="checkbox"/> Itä-Suomi <input type="checkbox"/> Oulu <input type="checkbox"/> Lappi <input type="checkbox"/> Ahvenanmaa	
<b>3. Suomalaisen partnerin toimiala (lyhyesti)</b>	
Länsi-Suomen opisto on vanhin suomenkielinen kansanopisto. Opiston koulutustarjontaan sisältyy useita vieraiden kielten opintoja, oikeustieteen linja, avoimen yliopiston opintoja, English Drama, Film Making Course. English Drama ja Film Making kurseilla opetuskieli on englanti, opettajat syntyperäisiä	
<b>4. Muut hankkeeseen osallistuvat suomalaiset tai EU-partnerit</b>	
<b>Yhteisön ja yhteyshenkilön tiedot:</b>	
Sundial Media, Chris Smith, www.sundialmedia.fi, tel. + 358 440 508 420, chris.smith@lansisuomenopisto.fi	
<b>5. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)</b>	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input checked="" type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide	<input type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi
<input type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/> Sotahistoria
<input type="checkbox"/> Tanssi	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset

- Äänitaide
- Teatteri
- Nukketeatteri
- Sirkus
- Performanssi
- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsityöt, taidekäsityö

- Koulutusyhteistyö, nuoret
- Koulutusyhteistyö, aikuiset
- Koulutusyhteistyö, erityisryhmät
- Ammatillinen koulutus
- Nuorisoyhteistyö
- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

#### 6. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Länsi-Suomen opisto yhteistyössä Sundial Median kanssa tarjoaa ainutlaatuisen mahdollisuuden opiskella elokuvan tekoa englanniksi. Suomalaisessa mediassa kerrotaan paljon negatiivisia asioita Venäjästä ja positiiviset ilmiöt jätetään usein mainitsematta, mikä on omia tekijöitä vaikuttamaan suomalaisten suhtautumiseen itänaapuriin. Venäläisillä on tosin myös ennakkoluuloja Suomea ja suomalaisia kohtaan.

Hankkeen tavoitteena on luoda suomalais-venäläisen opiskeluryhmä, jossa yhteistyöskentelyn ja ryhmäprojektien kautta myytit haihtuvat. Kohderyhmänä ovat Suomen ja Venäjän täysikäiset englannin kieltä osaavat kansalaiset.

Kurssin aikana opiskellaan elokuvan tekoa, mediaa, suomea ja venäjän alkeita sekä kohdemaiden historian käännekohtia. Pienoisprojektien ohella päällimmäisenä ryhmäprojektina tehdään elokuva suomalaisten ja venäläisten arjeista, perinteistä, tavoista sekä kansojen identiteeteistä, jonka työnimenä on ”Finns and Russians. No more lies”. Elokuva osallistuu "Interfilm Berlin"- International Short Festivaliin.

Opetuskielenä on englanti, mikä tarjoaa tasavertaiset mahdollisuudet osallistumiselle kummankin maan kansalaisille. Kurssi toteutetaan Suomessa ja Venäjällä.

Länsi-Suomen opisto toteuttaa kurssin Suomen osuuden ja yhteistyökumppani vastaavasti Venäjän osuuden lukuvuonna 2006-2007 molempia osapuolia kiinnostavilla ehdoilla.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

#### 7. Ehdotus mahdollisesta venäläisestä partnerista (ks. ohjeet)

Yhteistyökumppaniksi toivotaan oppilaitos tai koulutuskeskus tai yms. vieraiden kielten/elokuvateon alalla toimiva pätevä yksikkö, joka kouluttaa opiskelijoita/muodostaa opiskeluryhmiä/vastaanottaa suomalaisia opiskelijoita Venäjän puolella ja etsii luotettavaa yhteistyökumppania Suomessa kansainvälisten koulutusohjelmien toteuttamiseksi. Länsi-Suomen opistolla on yhteistyökumppaneita Luoteis-Venäjällä. Toivotaan löytävämme yhteistyökumppanin myös pääkaupunkiseudulta

#### 8. Aiempi yhteistyö venäläisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

v.1995 - jatkuu Täydennyskoulutuskeskus Severnaja Gardarika. Kielikurssit Venäjän kansalaisille kesä- ja venäläisten koulujen lomien aikana.

1996 - jatkuu Hatsinan opettajakorkeakoulu. Suomen kielen opettajien valmennusta